

Strategie di collaborazione

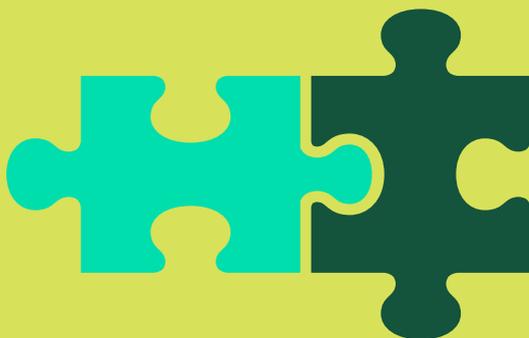
STRATEGIE DI COLLABORAZIONE:
ALLESTIMENTO DI MOSTRE A
MISURA DI PUBBLICO

-

27 aprile 2020

Museo nazionale svizzero - Château de Prangins

Giornata di formazione mediamus
incluso assemblea generale



 **MEDIAMUS**

PREFAZIONE

ASSEMBLEA GENERALE E FOCUS 2020

Cari membri di mediamus

Il nostro desiderio per il 2020 è quello di avvicinarci a voi e alle vostre questioni lavorative che affrontate quotidianamente. Per questo abbiamo voluto creare uno spazio dedicato al vostro lavoro nella vostra istituzione sotto forma di un nuovo blog: "mediamus chez...". Il progetto si basa su interviste, ritratti e serie di foto che mostrano la varietà della mediazione culturale museale in tutta la Svizzera.

Oggi la mediazione culturale è plurale, innovativa e riunisce una molteplicità di attori e professionisti caratterizzati da competenze e esperienze molto diverse. L'Associazione svizzera dei mediatori culturali museali desidera rivolgersi alle diverse associazioni esistenti e incoraggiare i legami tra di loro. Nel 2020 si organizzeranno pertanto dei momenti di scambio e di condivisione per immaginare assieme la mediazione culturale di domani.

In un mondo in profondo cambiamento, i musei si evolvono e aprono le porte al dialogo e alla partecipazione. Le mostre sono un'occasione eccezionale per interrogare i visitatori e non possono essere disgiunte dal loro tempo. In questo contesto, sta emergendo una nuova concezione delle mostre con approcci di co-costruzione e co-scrittura in cui i mediatori culturali hanno un ruolo reale da svolgere. Il comitato di mediamus ha deciso di approfondire con voi questo nuovo tema durante l'incontro del 27 aprile 2020 al Museo nazionale svizzero - Château de Prangins:

Strategie di collaborazione: allestimento di mostre a misura di pubblico

Da oltre 25 anni, mediamus si impegna ad accompagnarvi e consigliarvi nel vostro percorso professionale. Ci teniamo a ringraziarvi calorosamente per il vostro sostegno.



Christiane Kurth, presidente



Caroline Spicker, co-presidente

PROGRAMMA

- 09:45 Accoglienza al Château de Prangins con caffè e cornetti
Alle 09:1515 il comitato di mediamus accoglie i partecipanti che arrivano alla stazione di Nyon per camminare insieme fino al Château de Prangins. L'evento ufficiale inizia alle 10:15.
- 10:15 Benvenuto e presentazione del Museo nazionale svizzero - Château de Prangins: "Stratégie, politique d'expositions, bilan et perspectives futures"
Helen Bieri Thomson, direttrice, Museo nazionale svizzero - Château de Prangins
- 10:30 Assaggio di un'esposizione permanente in divenire, co-costruita dai dipartimenti di conservazione e di mediazione culturale del Museo nazionale - Château de Prangins : "Prêts à partir ? Une expo-jeu pour familles"
Marie-Hélène Pellet, conservatrice / Ana Vulić, responsabile mediazione culturale e eventi, Museo nazionale svizzero - Château de Prangins
- 11:15 "Demain l'expo : les arroseurs arrosés"
Ewa Maczek, Vice Direttore OCIM - Office de coopération et d'information muséales France / Hervé Groscairet, responsabile pubblico e mostre, Muséum d'histoire naturelle de Genève
- 11:45 Laboratori
- 13:00 Pranzo
- 14:30 Visita guidata dell'esposizione temporanea « Et plus si affinités ... Amour et sexualité au 18e siècle »
Nicole Staremborg, responsabile dell'esposizione e conservatrice, Museo nazionale, Château de Prangins
- 15:00 Laboratori - discussione
- 15:30 Assemblea generale dei soci
- 16:00 Conclusioni

LABORATORI

- WORKSHOP 1 (F) La place et la plus-value des tests lors du processus d'élaboration d'une exposition. Que faut-il tester, quand et avec qui ?
Ana Vulic (Musée national suisse - Château de Prangins), avec l'équipe de projet de l'expo-jeu « Prêts à partir ? » et la HEP Vaud
- WORKSHOP 2 (F) Exposition et médiation culturelle: 2 en 1 - Explorez les possibilités de mêler exposition et médiation culturelle
Roxanne Currat (Musée de la Main UNIL-CHUV), Séverine Trouilloud (UNIL)
- WORKSHOP 3 (F) Bouteille à la mer 2120, Te Ao Maori - Une exposition co-produite avec le regard de l'artiste George Nuku, du médiateur culturel, du scientifique et du public
Christiane Kurth (Muséum d'histoire naturelle de Genève)
- WORKSHOP 4 (D) Formen der Zusammenarbeit - über Hürden springen, um Potenziale zu entfalten
Carol Baumgartner (Fotomuseum Winterthur)
- WORKSHOP 5 (D/E) "Nächster Halt Nirvana" - Ein blick(e)wechselndes Ausstellungsprojekt
Anna Hagdorn, Dr. Johannes Beltz, Caroline Spicker (Museum Rietberg)
- WORKSHOP 6 (D/F) Neue Rollen, neue Formate, neue Räume: Die Schnittstelle zwischen Kuratation, Szenografie und Vermittlung als Experimentierfeld
Anna Hagdorn, Dr. Johannes Beltz, Caroline Spicker (Museum Rietberg)

INFORMAZIONI PRATICHE

LUOGO DELL'ASSEMBLEA GENERALE

Château de Prangins
Museo nazionale svizzero
Avenue Général Guiguer 3
1197 Prangins

ARRIVO

Trasporto pubblico

Bus TPN 805 o 811 dalla stazione FFS di Nyon (circa 10 minuti).
Scendere alla fermata di «Prangins, Musée national» o di «Prangins, Les Abériaux».

A piedi

Circa 25 minuti dalla stazione di Nyon. Seguire i binari in direzione Losanna e le indicazioni per i pedoni.



ORDINE DEL GIORNO DELL'ASSEMBLEA GENERALE

- 1 Verbale dell'assemblea generale del 18 marzo 2019 a Lenzburg
- 2 Rapporto annuale 2019
- 3 Conti 2019 e rapporto di revisione dei conti
- 4 Previsioni 2020
- 5 Preventivo 2020
- 6 Modifica degli Statuti
- 7 Nomine: comitato
- 8 Richieste dei soci
- 9 Eventuali

1. PROGETTI E PARTNERSHIP

Get-together di GaM e mediamus, 15 aprile 2019

Il 15 aprile 2019 i membri di mediamus hanno avuto l'opportunità di provare al museo Rietberg "Gam – Generazioni al museo" e di imparare come proporre loro stessi l'evento in altri musei. L'incontro di scambio è stato coordinato da Franziska Dürr (responsabile del progetto GaM), Maja Graf (co-fondatrice della Generationenakademie) e Caroline Spicker (responsabile della mediazione artistica al Museo Rietberg e co-presidente di mediamus).

Giornata svizzera della lettura, 22 maggio 2019

Il 22 maggio 2019 si è tenuta la seconda giornata svizzera della lettura – una campagna nazionale di promozione della lettura che si concentra sulla lettura ad alta voce. Anche quest'anno mediamus ha sostenuto la Giornata della lettura ad alta voce come partner della rete.

Firma della Dichiarazione di Salisburgo, 9 ottobre 2019

Durante la 4a Conferenza ICOM CECA Austria del 9 ottobre 2019 a Salisburgo, Caroline Spicker (mediamus), Sandra Malez (Associazione austriaca dei mediatori culturali nel settore museale ed espositivo) ed Elke Kollar (Associazione germanica per la pedagogia museale) hanno firmato la Dichiarazione di Salisburgo. Si tratta di una dichiarazione d'intenti delle tre associazioni di Svizzera, Austria e Germania che si impegnano a lavorare insieme per garantire la qualità della mediazione culturale nei musei.

Formazione "Coinvolgere il pubblico. Opportunità e limiti della mediazione digitale", 25/26 ottobre 2019

Il 25/26 ottobre 2019 si è tenuto a Poschiavo il corso sul tema „Coinvolgere il pubblico. Opportunità e limiti della mediazione digitale“. L'evento è stato organizzato congiuntamente da MGR - Organizzazione dei musei e dei centri di documentazione grigioni, Polo Poschiavo, Museo poschiavino e mediamus. L'attenzione si è concentrata sulla questione di come i musei possano conciliare lo sviluppo tecnologico, cioè la loro presenza su Internet e sui social network, con il loro ruolo di luogo di incontro e di trasmissione del sapere.

stARTcamp+ "Third Places", 28/29 novembre 2019

Il 28/29 novembre 2019, la mediazione culturale Svizzera, il mediamus e stARTcamp hanno organizzato congiuntamente stARTcamp+ sul tema "Third Places - Nouvelles formes et espaces de rencontres dans les institutions culturelles". L'evento, della durata di due giorni, si è svolto al Museo di storia naturale di Ginevra e ha combinato keynote, presentazioni di progetti e un evento di networking serale con uno stARTcamp partecipativo il giorno successivo. La documentazione

dell'evento può essere scaricata dal sito di mediamus.

Evento "Journée de rencontres et d'échanges autour de la médiation culturelle", 2 dicembre 2019

Nell'ambito del CAS e DAS in Mediazione culturale dell'Ecole d'études sociales et pédagogiques EESP Lausanne, l'EESP Losanna e La Lucerne hanno invitato congiuntamente a un incontro di scambio sulla mediazione culturale in Svizzera. Anche mediamus ha partecipato all'incontro di scambio e ha colto l'occasione per presentare le attività dell'associazione.

Incontro di scambio "Con la KulturLegi al museo", 5 dicembre 2019

Il 5 dicembre 2019, Kulturlegi e mediamus hanno organizzato insieme un incontro a Lucerna. I membri di mediamus interessati hanno potuto conoscere in modo approfondito i servizi offerti da KulturLegi e hanno potuto scoprire come una partnership con essa possa essere utilizzata per sviluppare attività museali partecipative, e garantire così pari opportunità nell'ambito della mediazione culturale.

2. COMUNICAZIONE

Infomail

L'Infomail di mediamus viene inviata una volta al mese a tutti i membri di mediamus e ha un tasso di lettura di circa il 50%. Contiene una selezione di annunci di eventi attuali, annunci di lavoro, pubblicazioni e offerte di perfezionamento sul tema della formazione e della mediazione nei musei.

Social media

Nel corso di quest'anno mediamus è stato in grado di espandere costantemente la sua presenza sui social media e ora conta diverse centinaia di follower sia sul suo canale Twitter che su Instagram. Su entrambi i canali, mediamus fornisce regolarmente informazioni sulle attuali offerte di lavoro, eventi, pubblicazioni e progetti nell'ambito della mediazione culturale nel museo. Tutti i post sono pubblicati anche sul suo sito.

Sito

Quest'anno il sito di mediamus è stato aggiornato continuamente con lo scopo, tra l'altro di migliorarne la facilità d'uso. Nel 2019 mediamus.ch ha registrato complessivamente oltre 7000 visitatori del sito, con un notevole aumento rispetto all'anno precedente.

3. ASSOCIAZIONE

25° di mediamus

Nel 2019 mediamus ha festeggiato il suo 25° anniversario. In quell'occasione ha aggiornato l'opuscolo "Von Wurzeln, Blüten, Museumpädagogik und Kulturvermittlung" (2014) con una

piccola pubblicazione che documenta lo sviluppo dell'associazione negli ultimi cinque anni. La pubblicazione può essere scaricata dal sito.

Assemblea generale dei soci 2019

L'assemblea generale si è svolta il 18 marzo 2019 allo Stapferhaus Lenzburg ed è stata dedicata al tema "Update - La mediazione culturale digitale in gioco". Con un totale di quattro workshop in tedesco, uno in francese e uno in italiano, mediatori museali, artisti, curatori ed esperti del settore delle tecnologie digitali hanno presentato le loro diverse prospettive sulla mediazione culturale digitale e hanno fornito spunti di riflessione sui progetti di mediazione digitale. All'assemblea generale hanno partecipato più di 60 persone. Ringraziamo ancora una volta il team dello Stapferhaus Lenzburg per la sua ospitalità e per le appassionanti intuizioni sulla mediazione digitale nonché per la visita alla mostra "FAKE - Die ganze Wahrheit".

Adesione all'associazione mantello Mediazione culturale Svizzera

Alla fine di marzo 2019, in accordo con il comitato direttivo della Mediazione culturale Svizzera, è stato deciso che la quota associativa di mediamus si riferisce alla categoria "associazioni professionali". Ciò significa che la quota annuale di adesione all'organizzazione mantello non sarà più calcolata sulla base dei dati di adesione di mediamus, ma sarà un importo forfettario di CHF 1000.00 all'anno.

Numero di soci

Numero di soci a fine dicembre 2019: 310

109 membri istituzionali, 194 membri ordinari, 7 studenti

17 partenze, 38 arrivi

Nel corso del 2019, 38 nuovi membri effettivi e istituzionali sono entrati a far parte della rete di mediamus. Siamo particolarmente lieti che anche la categoria "studenti" appena introdotta sia stata accolta molto bene e che mediamus possa così contribuire alla promozione dei giovani talenti nel campo della mediazione culturale.

Comitato e segretariato

Presidente: Christiane Kurth, Ginevra; Co-presidente: Caroline Spicker, Zurigo

Comitato: Julie Dorner, Ginevra; Sophie Krummenacher, Delémont; Veronica Carmine, Cugnasco; Roxanne Currat, Losanna; Ana Vulic, Prangins; Carol Baumgartner, Winterthur
Segretariato : Silja Widmer, Berna

Traduzioni: tedesco-francese-tedesco: Marielle Larré, Sophie Krummenacher; tedesco-italiano-italiano-tedesco: Peter Schrembs, Veronica Carmine.

Il budget per il segretariato è stato aumentato in modo significativo all'inizio del 2019. La carica sarà ora remunerata con 560 ore di lavoro all'anno.

VERBALE DELL'ASSEMBLEA GENERALE

18 marzo 2019, Stapferhaus Lenzburg

Presenti: 62 soci

Saluti

Christiane Kurth e Silja Widmer salutano i soci presenti e segnalano che l'assemblea generale si terrà in due lingue (tedesco-francese).

Jan Lässig viene eletto come scrutatore.

Membri attuali del comitato: Christiane Kurth (Presidente), Carol Baumgartner, Veronica Carmine, Julie Dorner, Sophie Krummenacher, Caroline Spicker, Ana Vulic e Silja Widmer (Direttrice).

Verbale dell'assemblea generale dei soci del 9 aprile 2018

Il verbale dell'assemblea generale dei soci del 2018, che si è svolta al Museum für Gestaltung, è approvato con un applauso.

Rapporto annuale 2018

La rapporto annuale 2018 è allegato al programma dell'Assemblea generale 2019. Christiane Kurth e Silja Widmer spiegano i punti principali. La mediazione culturale digitale è stato il tema centrale del 2018, al quale è stata dedicata anche l'Assemblea generale al Museum für Gestaltung.

Bilancio 2018

Il conto chiude con un deficit di 3.783,77 Fr. Ciò è dovuto a progetti che non erano previsti nel budget originale. Tra questi, i costi per la partecipazione alla conferenza dell'ecsite e il mandato per Lorenzo Sonognini di Sonognini Partner, che è stato speso per il lavoro sulla strategia mediamus 2020-2025. Questo deficit è stato coperto grazie al bilancio positivo per l'anno 2017. I conti annuali sono accettati.

Preventivo 2019

Il preventivo è accettato all'unanimità.

Il comitato propone l'introduzione di "studenti" come nuova categoria di membro. La proposta viene accolta con un applauso.

Prospettive 2019

Nel 2019 mediamus festeggia il suo 25° anniversario con una pubblicazione che sarà disponibile online a partire da marzo 2019. In occasione dell'anniversario, mediamus avrà una nuova veste grafica, che sarà presentata all'assemblea generale.

La revisione del Benchmark degli onorari è prevista per il 2019. Tutti i membri sono invitati a mettere a disposizione i propri dati. Nel corso dell'anno sono previsti diversi eventi, tra i quali i

corsi di formazione continua co-organizzati da mediamus (18 aprile) al Museo Rietberg e al Museo Casa Tomè Poschiavo (25/26 ottobre). mediamus sostiene anche la formazione per comunicatori/comunicatrici (agosto-settembre 2019) al Museo della Comunicazione di Berna e il viaggio a Londra organizzato da Kuverum. Nel 2019 lo startcamp+ si terrà presso il Museo di storia naturale di Ginevra, dedicato al tema "Third places - Nuove forme e spazi d'incontro nelle istituzioni culturali". mediamus e l'organizzazione ombrello Kulturvermittlung Schweiz organizzano questo incontro insieme all'associazione startcamp.ch. Ulteriori informazioni sul programma saranno disponibili a partire dalla fine di aprile 2019.

Comitato e segretariato

Aline Minder, responsabile della formazione e della mediazione al Museo storico di Berna, è nominata membra di comitato. Caroline Spicker, responsabile della mediazione culturale e artistica al Museo Rietberg di Zürich, è nominata co-presidente dell'associazione.

Silja Widmer, segretaria generale dell'associazione, è disponibile a rispondere alle domande dei membri. I membri sono invitati a inviare le informazioni su pubblicazioni, conferenze, annunci di lavoro che potrebbero essere rilevanti per gli altri membri del mediamus, in modo che possano essere pubblicati sui canali di mediamus.

Varia

La prossima assemblea generale si terrà il 27 aprile 2020 al Museo nazionale svizzero - Château de Prangins.

Christiane Kurth chiude l'assemblea generale dei soci.

Lenzburg, 18 marzo 2019

Ana Vulic

MODIFICA DEGLI STATUTI

All'Assemblea Generale 2020 si voterà una modifica degli statuti che riguarda il futuro dei Gruppi Regionali. I due gruppi regionali restanti saranno sciolti e diventeranno parte di una nuova rete di partner mediamus su larga scala. mediamus persegue così l'obiettivo di collaborare in futuro in modo costruttivo e sostenibile con diverse reti e associazioni in Svizzera e all'estero. La bozza della modifica prevista degli statuti si trova qui [<https://www.mediamus.ch/focustematico>].

Questa modifica è prevista in un incontro di scambio al venerdì 27 marzo 2020, alle ore 17.00 a Berna. In quell'occasione i soci interessati riceveranno ulteriori informazioni e discuteranno sulle prospettive future dell'associazione. Iscrizioni entro il 13 marzo 2020 tramite info@mediamus.ch.

